

2
Ministerstvo v České republice (GA15-07626S)
podle zákona č. 40/1993 Sb.

0127

MINISTERSTVO VNITRA

Odbor všeobecné správy

Oddělení státního občanství a matrik

Nám. Hrdinů 3, 140 21 Praha 4

Dodatečně anonymizováno
v souladu s GDPR

Č.j. :VS-1292/835.3./2-2013

V Praze dne 20. prosince 2013

Rozhodnutí

Ministerstvo vnitra rozhodlo o žádosti

Syrská arabská republika. státního občana **Syrské arabské republiky**,
trvale bytem t právně zastoupeného
602 00 Brno, o udělení státního občanství České
republiky podle ustanovení § 7 odst. 1 zákona č. 40/1993 Sb., o nabývání
a pozbývání státního občanství České republiky, ve znění pozdějších předpisů,
t a k t o :

žádosti o udělení státního občanství České republiky se
n e v y h o v u j e .

Odůvodnění

Na základě žádosti pana a bylo zahájeno správní řízení ve věci
udělení státního občanství České republiky. Žádost o udělení státního občanství
České republiky byla podána prostřednictvím Magistrátu města Brna, Ministerstvo
vnitra žádost obdrželo dne 27.5.2013. Žadatel je státním občanem Syrské arabské
republiky. 56

Trvalý pobyt na území České republiky byl žadateli povolen ke dni 8.2.2008.
Dne 17.9.2009 žadatel uzavřel v Syrské arabské republice **manželství se syrskou
státní občankou**, z tohoto manželství se narodily dvě děti.

V souladu s ustanovením § 47 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění
pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), byl žadatel Ministerstva vnitra
informován o zahájení správního řízení ve věci žádosti o udělení státního občanství
České republiky ke dni 27.5.2013 dle ustanovení § 44 správního řádu a § 10 odst. 4
zákona č. 40/1993 Sb., o nabývání a pozbývání státního občanství České republiky,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o státním občanství“). Dále byl žadatel
poučen, že podle ustanovení § 36 a § 38 správního řádu má právo nahlížet do spisu,
navrhovat důkazy, činit jiné návrhy po celou dobu řízení až do vydání rozhodnutí
a vyjádřit v řízení své stanovisko včetně vyjádření se k podkladům rozhodnutí.
Zároveň byl žadatel předvolán na Ministerstvo vnitra za účelem zjištění skutečností
relevantních pro posouzení možnosti splnění podmínek pro udělení
státního občanství České republiky.

Dne 3.9.2013 se žadatel dostavil na Ministerstvo vnitra se svým právním
zástupcem a rovněž s panem , který žadateli tlumočil. Žadatel

se tak prostřednictvím svého tlumočnicka vyjádřil k názvu místa svého narození, ke své výdělečné činnosti, k úrovni znalosti českého jazyka. Právní zástupce žadatele uvedl, že žadatel v České republice nečerpá sociální dávky, je zcela materiálně nezávislý na České republice, důvody pro podání žádosti o udělení státního občanství tak nejsou ekonomické. Žadatel v této souvislosti poukázal na zhoršující se bezpečnostní situaci v Sýrii.

Do spisu byl založen namísto oddacího listu rodinný průkaz žadatele s úředním překladem do českého jazyka a výpis z evidence obyvatel Syrské arabské republiky, dále pak vyúčtování plateb pojistného na veřejné zdravotní pojištění za žadatele a potvrzení Všeobecné zdravotní pojišťovny o bezdlužnosti společnosti s r.o.

Dne 30.9.2013 Ministerstvo vnitra obdrželo dodatečně nové potvrzení finančního úřadu o tom, že žadatel není v české republice evidován jako daňový subjekt, a prohlášení žadatele ze dne 4.9.2013 o cestách do zahraničí od počátku roku 2013.

Vzhledem k posouzení splnění podmínky pro udělení státního občanství České republiky stanovené v § 7 odst. 1 písm. a) zákona o státním občanství Ministerstvo vnitra usnesením ze dne 24.10.2013 přerušilo správní řízení a vyzvalo žadatele opětovně k zaslání prohlášení k rozsahu zahraničních cest v letech 2008 až 2012. Dne 22.11.2013 Ministerstvo vnitra obdrželo požadované čestné prohlášení žadatele.

Ze spisového materiálu je patrné, že žadatel se v České republice zdržuje od roku 2008, kdy mu byl povolen trvalý pobyt. V letech předchozích žadatel dle svého vyjádření do České republiky jezdil na návštěvy za příbuznými. V roce 2009 žadatel uzavřel manželství se syrskou státní občankou, v roce 2011 se manželům narodila v Sýrii dcera, druhá dcera se narodila v roce 2013 v České republice. Žadatel uvedl, že jeho manželka a starší dcera mají v České republice povolený dlouhodobý pobyt.

Jde-li o žadatelovu výdělečnou činnost, žadatel ve svém životopisu uvedl, že od svých dvaceti let pracuje v rodinné společnosti sídlící v Damašku, vedle toho pak posledních deset let zastupuje českou společnost s r.o. a.s. na několika trzích Blízkého východu. K žádosti o udělení státního občanství bylo přiloženo potvrzení syrské obchodní společnosti o tom, že žadatel je jejím zaměstnancem s měsíčním příjmem ve výši 3000 USD.

Dne 29.1.2008 byla založena obchodní společnost s r.o., jejímž předmětem podnikání je velkoobchod. V této společnosti žadatel působí od jejího založení jako jednatel, zároveň má obchodní podíl ve výši 35%. Dle předložených daňových přiznání společnosti za rok 2010 až 2012 společnosti zatím daňová povinnost nevznikla, žadatel prostřednictvím svého tlumočnicka dne 3.9.2013 na dotaz Ministerstva vnitra potvrdil, že tato společnost až do roku 2012 fakticky nevyvíjela žádnou činnost. K žádosti o udělení státního občanství České republiky byla přiložena smlouva o výkonu funkce, uzavřena mezi žadatelem a zmiňovanou společností dne 1.2.2013. Na základě této smlouvy žadatelé náleží za výkon funkce jednatele ve výši 20 tisíc Kč měsíčně. Společnost se nyní zabývá vývozem zboží (veterinárních přípravků, náhradních dílů pro nákladní auta) z České republiky.

Magistrát města Brna ve svém stanovisku ze dne 6.5.2013 uvedl, že kladné vyřízení žádosti o udělení státního občanství v tomto případě nedoporučuje, když poukázal zejm. na neznalost českého jazyka. Odbor cizinecké policie, Oddělení

pobytových agend Krajského ředitelství policie Jihomoravského kraje v Brně ve stanovisku ze dne 16.5.2013 rovněž poukázal na neprokázanou znalost českého jazyka a udělení státního občanství České republiky žadateli nedoporučil.

Podmínkou pro udělení státního občanství České republiky je s odkazem na ustanovení § 7 odst. 1 písm. a) zákona o státním občanství nejméně pětiletý trvalý pobyt na území České republiky, přičemž po tuto dobu se musí žadatel v České republice převážně zdržovat. Žadateli byl trvalý pobyt v České republice povolen ke dni 6.2.2008. Magistrát města Brna ve svém stanovisku ze dne 6.5.2013 uvádí, že dle žadatelova vyjádření a vyjádření Úřadu městské části Brno – Maloměřice a Obřany většinou pohybuje na cestách v cizině. V čestném prohlášení žadatele ze dne 4.9.2013 jsou uvedeny cesty do zahraničí, které žadatel podnikl v roce 2013 – za osm měsíců roku 2013 strávil necelé dva měsíce v zahraničí. Jde-li o zahraniční cesty v letech předchozích, žadatel ve svém prohlášení ze dne 14.11.2013 uvedl, že v letech 2008 až 2012 trávil na cestách v průměru čtyři měsíce ročně. S ohledem na žadatelova prohlášení k rozsahu zahraničních cest Ministerstvo vnitra konstatuje, že zmiňovanou podmínku pro udělení státního občanství žadatel splňuje.

Ministerstvo vnitra si vyžádalo dne 28.5.2013 a dne 19.12.2013 úřední cestou žadatelův výpis z rejstříku trestů, přičemž oba jsou bez záznamu. Bylo tak prokázáno splnění podmínky pro udělení státního občanství České republiky stanovené v § 7 odst. 1 písm. c) zákona o státním občanství, neboť žadatel nebyl v posledních pěti letech pravomocně odsouzen pro spáchání úmyslného trestného činu.

Pohovorem před Magistrátem města Brna žadatel neprokázal dne 22.4.2013 znalost českého jazyka v rozsahu stanoveném vyhláškou Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy č. 137/1993 Sb., nesplňuje tak podmínku pro udělení státního občanství České republiky stanovenou v § 7 odst. 1 písm. d) zákona o státním občanství.

Splnění této podmínky může Ministerstvo vnitra s odkazem na § 11 odst. 4 zákona o státním občanství prominout pouze v případech hodných zvláštního zřetele.

Podle protokolu o průběhu pohovoru, který byla ověřována znalost českého jazyka, žadatel dle Magistrátu města Brna česky nekomunikuje, na otázky, týkající se běžných situací denního života i údajů v dotazníku česky neodpovídal, českému jazyku nerozumí a při podání jeho žádosti o udělení státního občanství České republiky byl přítomen tlumočnick z jazyka arabského. Skutečnost, že žadatel nekomunikuje vůbec v českém jazyce, vyplývá i z vyjádření Odboru cizinecké policie, Oddělení pobytových agend Krajského ředitelství policie Jihomoravského kraje v Brně ze dne 16.5.2013, neboť na adrese trvalého pobytu žadatele byla provedena pobytová kontrola. Udělení českého státního občanství žadateli nedoporučil z důvodu nedostatečné znalosti českého jazyka Magistrát města Brna a kladné vyřízení žádosti nedoporučila ani cizinecká policie.

Ve své žádosti o prominutí splnění podmínky prokázání znalosti českého jazyka žadatel uvádí, že jako obchodník hovoří plyně anglicky a arabsky, jeho čeština mu k základní komunikaci stačí, přičemž se usilovně snaží v tomto jazyku zlepšit tak, aby jeho znalost českého jazyka byla co nejlepší.

Žadatel se dostavil dne 3.9.2013 na Ministerstvo vnitra, tomuto jednání byl přítomen pan _____, který žadateli tlumočil. Žadatel během jednání na

Ministerstvu vnitra hovořil pouze anglicky, současně potvrdil, že na úřadech či obchodech v České republice hovoří také pouze anglicky. Na počátku letošního roku žadatele několikrát navštívila lektorka českého jazyka, tyto soukromé hodiny v současné době neprobíhají, neboť žadatel nemá dostatek času. Žadatel potvrdil, že zatím z důvodu pracovního vytížení neabsolvoval kurz českého jazyka.

Dle vyhlášky č. 137/1993 Sb., kterou se stanoví kritéria pro prokazování znalosti českého jazyka žadatelů o udělení státního občanství České republiky, žadatel má být schopen plynně a jazykově správně reagovat na otázky vztahující se k běžným situacím denního života a umí ústně sdělit obsah textu z denního tisku. Jak bylo zjištěno Magistrátem města Brna, cizineckou policií a posléze i Ministerstvem vnitra, s žadatelem není možné komunikovat v českém jazyce ani na základní úrovni. V průběhu správního řízení nebylo zjištěno, že by žadateli v osvojení základní znalosti českého jazyka bránily závažné důvody, žadatel zmiňoval pouze časové zaneprázdnění, které za závažný důvod považovat nelze.

Znalost českého jazyka je podstatným předpokladem integrace každého cizince do české společnosti. V této souvislosti Ministerstvo vnitra poznamenává, že základní znalost českého jazyka (úroveň A1 dle Společného evropského referenčního rámce pro jazyky) je v současné době předpokladem pro povolení trvalého pobytu v České republice. Žadatel by tak nyní měl problémy i s povolením trvalého pobytu.

Vzhledem k výše uvedenému Ministerstvo vnitra splnění podmínky prokázání znalosti českého jazyka žadateli neprominulo.

S odkazem na ustanovení § 7 odst. 1 písm. e) zákona o státním občanství je podmínkou pro udělení státního občanství České republiky také plnění povinností vyplývajících z ustanovení zvláštního právního předpisu upravujícího pobyt a vstup cizinců na území České republiky, povinností vyplývajících ze zvláštních právních předpisů upravujících veřejné zdravotní pojištění, sociální zabezpečení, důchodové pojištění, daně, odvody a poplatky.

V průběhu správního řízení bylo zjištěno z předloženého vyúčtování plateb pojistného na veřejné zdravotní pojištění, že žadatel hradí pojistné na veřejné zdravotní pojištění až po datu jeho splatnosti, stanoveném § 10 zákona č. 592/1992 Sb., o pojistném na veřejné zdravotní pojištění, ve znění pozdějších předpisů – v posledních třech letech je hrazeno pojistné čtrnáctého dne následujícího měsíce, tzn. nikoli osmého dne následujícího měsíce. Vzhledem k tomu, že se jedná o prodlení v řádu dnů a ke vzniku penále na veřejném zdravotním pojištění nikdy nedošlo, nejedná se dle Ministerstva vnitra o pochybení takové závažnosti, aby mělo za následek nesplnění výše uvedené podmínky pro udělení státního občanství České republiky.

Jde-li však o povinnosti žadatele stanovené zvláštními právními předpisy daňovými, žadatel předložil potvrzení Finančního úřadu pro Jihomoravský kraj, územní pracoviště Brno I, ze dne 18.3.2013 a potvrzení téhož úřadu ze dne 10.9.2013 o tom, že není ke dni 5.9.2013 evidován Finanční správou České republiky jako daňový subjekt ve smyslu zákona č. 280/2009 Sb., daňový řád, ve znění pozdějších předpisů. Žadatel na dotaz Ministerstva vnitra dne 3.9.2013 potvrdil, že do roku 2012 měl pouze příjem z rodinné firmy ze Sýrie a nepodával v České republice žádné daňové přiznání. Dle ustanovení § 2 odst. 2 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, mají poplatníci daňovou povinnost, která se vztahuje jak na příjmy plynoucí ze zdrojů na území České republiky, tak i na příjmy plynoucí ze zdrojů v zahraničí. Žadateli byl v České

republiky povolen trvalý pobyt ke dni 6.2.2008 a je tedy, i s ohledem na převážný pobyt na území České republiky, tvrzený v jeho prohlášení ze dne 14.11.2013, z pohledu českých právních předpisů daňovým rezidentem. Smlouva mezi Českou republikou a Sýrskou arabskou republikou č. 115/2009 Sb., o zamezení dvojímu zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu vstoupila v platnost 12.11.2009 a s odkazem na její čl. 28 se její ustanovení provádí od počátku roku 2010. Žadatel tedy v České republice nezdaňoval své příjmy za rok 2008 a 2009, ačkoliv měl v České republice povolen trvalý pobyt a převážnou část roku se na jejím území také zdržoval. Proto nelze než konstatovat, že žadatel podmínku pro udělení státního občanství stanovenou v § 7 odst. 1 písm. e) zákona o státním občanství nespĺňuje, když povinnosti dle zvláštního právního daňového předpisu neplnil.

Prominutí splnění uvedené podmínky umožňuje ustanovení § 11 odst. 4 zákona o státním občanství pouze v případech hodných zvláštního zřetele. Při zvažování možnosti prominutí splnění této podmínky byla zohledněna skutečnost, že v daném případě dosud k nápravě stavu nedošlo. Ministerstvo vnitra proto možnosti prominutí splnění uvedené podmínky pro udělení státního občanství České republiky nevyužilo.

Pokud jde o podmínku pro udělení státního občanství České republiky stanovenou v § 7 odst. 1 písm. b) zákona o státním občanství, tj. podmínku prokázání pozbytí dosavadního státního občanství, žadatel požádal o prominutí jejího splnění a předložil potvrzení Zastupitelského úřadu Sýrské arabské republiky v Praze ze dne 27.2.2013 o tom, že sýrský občan, který obdrží cizí státní příslušnost, zůstává vázán sýrskou státní příslušností. Při jednání na Ministerstvu vnitra dne 3.9.2013 bylo rovněž poukazováno na bezpečnostní situaci v domovském státu žadatele

Ministerstvo vnitra má možnost splnění uvedené podmínky prominout s odkazem na § 11 odst. 2 písm. a) zákona o státním občanství žadatel, který má na území České republiky povolen trvalý pobyt, oprávněně se zdržuje na území České republiky po dobu nejméně 5 let, má skutečný vztah k České republice a právní předpisy státu, jehož je státním občanem, neumožňují jeho propuštění nebo tento stát odmítá o jeho propuštění ze státního svazku vydat doklad.

Při zvažování možnosti prominutí splnění zmiňované podmínky Ministerstvo vnitra zohlednilo skutečnost, že žadatelova integrace v České republice, jde-li zejména o znalost českého jazyka, dosud rozhodně nedosáhla takové míry, aby mohlo být jeho žádosti o udělení státního občanství vyhověno. Ministerstvo vnitra se domnívá, že status cizince s povoleným trvalým pobytem v České republice zajišťuje žadateli téměř stejné postavení jako státnímu občanu České republiky, má zde garantována rovněž všechna práva jako občané České republiky, vyjma některých práv občanských. Lze odkázat také na čl. 42 odst. 3 Listiny základních práv a svobod (vyhlášenou předsednictvem ČNR jako součást ústavního pořádku ČR pod č. 2/1993 Sb.) podle něhož cizinci požívají v České republice práv a svobod zaručených Listinou, pokud nejsou výslovně příznána občanům. Vzhledem k výše uvedenému se Ministerstvo vnitra rozhodlo, i s přihlédnutím k zásadě přiměřenosti stanovené § 2 odst. 4 správního řádu, možnosti prominutí splnění podmínky prokázání pozbytí dosavadního státního občanství nevyužít.

Ministerstvo vnitra dospělo na základě výše uvedených skutečností k závěru, že nepromine žadateli splnění podmínek pro udělení státního občanství České

republiky stanovených v § 7 odst. 1 písm. b), písm. d) a písm. e) zákona o státním občanství

Ministerstvo vnitra proto po pečlivém posouzení všech důkazů provedených ve správním řízení a po zvážení veškerých podkladů pro vydání rozhodnutí ve věci dospělo k závěru, že žádosti o udělení státního občanství České republiky nevyhoví.

Za těchto skutečností bylo o žádosti rozhodnuto tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení: Proti tomuto rozhodnutí lze podat do 15 dnů ode dne jeho doručení rozklad ministrovi vnitra, a to podáním učiněným k oddělení státního občanství a matrik Ministerstva vnitra (ustanovení § 152 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů).

Mgr. Kateřina Uhrová
referent společné státní správy a samosprávy

